

### III. LITERATURA, FILOSOFÍA Y RELIGIÓN

*Études homériques.* Séminaire de recherche sous la direction de MICHEL CASEVITZ.  
Travaux de la Maison de l'Orient, Lyon-París, 1989, 106 pp.

El presente libro reúne siete contribuciones monográficas sobre Homero realizadas por otros tantos autores en el marco del Seminario de investigación que M. Casevitz dirige en Lyon (Université Lumière Lyon 2) sobre este tema. Como el propio director expresa en la introducción, el único punto común que tienen estos trabajos (aparte de estar redactados todos en francés) es que tratan sobre la poesía homérica; por lo demás, el tema, la extensión y la propia valoración que a mi juicio merecen son heterogéneos. De los siete capítulos que componen el libro, dos abordan proble-

mas de la morfosintaxis homérica, otro trata un tema de lexicografía y semántica, dos se refieren al estilo de los poemas homéricos, otro examina el valor histórico de ciertas referencias homéricas a la fauna, y, finalmente, el último intenta identificar la forma y el significado de un término documentado en una tablilla en lineal B hallada en Pilo (PY Vn 46).

L. Basset (pp. 9-16) intenta determinar el valor del aumento verbal en Homero a la luz de la distinción entre discurso («discours») y relato («récit» o «narration»). La conclusión general de su estudio es que, aunque la métrica y la propia evolución de la tradición épica han desfigurado su valor, el aumento es en origen la marca formal mediante la que el hablante expresa que el contenido verbal está conectado («relié») con la situación del discurso. La ausencia del aumento, en la época en que su uso era opcional, indicaría la separación del contenido verbal respecto a la situación del discurso. Por esa razón, el uso del aumento es más frecuente en los textos analizables como discursos, que están conectados con el presente, que en los textos que, por el contrario, son descritos como un relato o narración, pues en ellos no hay conexión con el presente.

El trabajo más largo (pp. 17-53) del libro es de J.-L. Breuil, que realiza una taxonomía minuciosa de los ejemplos de *κράτος* y sus derivados, y describe el significado expresado por esta familia de palabras. La conclusión general, que se opone tanto al análisis tradicional como al de Benveniste, establece que esta familia expresa la noción abstracta de 'prevalencia, dominación'.

M. Casevitz en una breve nota (pp. 55-8) reúne ejemplos de juegos de palabras en el episodio de Ulises y Polifemo en *Odisea IX*, que muestran el delicado humor del pasaje.

A. Joyal (pp. 59-76) ha contribuido al volumen con un artículo, quizá más pretencioso que ambicioso, que, luego de descalificar toda la crítica del análisis homérico, intenta caracterizar el estilo de ambos poemas mediante nociones generales como 'lo natural', 'la vivacidad' y 'el humor'. A continuación, intenta demostrar la unidad de ambos poemas utilizando como unidades de la estructura compositiva las «rapsodias» (los veinticuatro cantos en los que está dividido cada poema, entre los cuales habría simetrías que Joyal trata de demostrar e ilustrar mediante cuadros de dos columnas), formadas por episodios, compuestos, a su vez, de escenas, que serían las unidades indivisibles. Cierran el estudio ciertas observaciones sobre las diferencias culturales entre la *Iliada* y la *Odisea*, que, interpretadas como Joyal propone, mostrarían la veracidad de las biografías antiguas de Homero.

F. Létoublon (pp. 77-93) contribuye con un brillante artículo en el que utiliza criterios contextuales para tratar de identificar como imperfectos o como aoristos ciertas formas verbales cuyo análisis es incierto. Partiendo de la descripción pormenorizada de las construcciones en las que aparecen predominantemente *ῥιον* y *ῥιθον*, cuyo análisis morfológico y, por tanto, el valor aspectual no ofrece dudas, Létoublon determina mediante la comparación y los paralelismos idiomáticos con uno u otro el valor aspectual y, por tanto, el análisis morfológico adecuado de *ῥκιον*. El resultado del análisis es que *ῥκιον* aparece en sintagmas más parecidos a los que se documentan en *ῥιον* que a los documentados con *ῥιθον*, circunstancia que va a favor de su análisis como imperfecto.

J. Manessy-Guitton (pp. 95-102) trata de identificar con ayuda del contexto de la tablilla y de la propia etimología y la formación de palabras el significado y la forma que representa la grafía \*35-ki-no-o de Py Vn 46.5 y .10. Tras un análisis minucioso y ejemplar, que toma en consideración todos los datos contextuales y lin-

güísticos relevantes, Manessy-Guitton concluye que se trata de un adjetivo derivado en \*-jo- formado sobre \*aigi-no- (cf. αλιζω, sáns. *ejati*), que, a su vez, sería un derivado en \*-no- sobre el tema en \*-i-, expresando 'la acción de lanzar' y secundariamente el 'timón' del carro.

M. Woronoff examina en una breve nota (pp. 103-6) los contextos (todos ellos en símiles) de la *Iliada* en los que hay referencias a leones en el Ida y concluye que tales menciones indican seguramente la existencia real de tal especie animal en el Ida en época homérica y el conocimiento directo por parte de los aedos, no sólo un *topos* literario procedente de Oriente.

En conjunto, esta colección de monografías sobre la épica homérica es interesante. Esperemos que este seminario de investigación que M. Casevitz dirige ofrezca más resultados en un futuro próximo.